

二 零 零 七 年 度 中 期 財 務 報 告



陳 唱 國 際 有 限 公 司

股份代號: 693





## 目錄

管理層回顧	02
未經審核的綜合損益表	04
未經審核的綜合權益變動表	05
未經審核的綜合資產負債表	06
未經審核的簡明綜合現金流量表	08
未經審核財務報表之附註	09
其他資料	15

儘管新加坡的汽車和房地產業務有某些程度的改變，集團截至2007年6月30日止六個月的業績，仍令人滿意。集團上半年應歸股東利潤為239百萬港元，比2006年上半年的261百萬港元下降8%，但卻比2006年下半年的220百萬港元上升9%（其中並不包括由投資物業評估收益的94百萬港元）。同樣的，較2006年上半年和下半年相比，集團收入分別減少2%及增加16%，至30.97億港元。

2007年上半年的收入和利潤貢獻，受以下因素的影響：

1. 新加坡日產汽車的銷量下降；
2. 新加坡及本區域Subaru汽車、卡車及叉車的銷量提高，利潤增加；
3. 待售中的物業銷量增加；
4. 汽車與產業出租業務回報率提高；
5. 來自聯營機構的貢獻有所改善。

新加坡日產汽車的銷量，從2006年上半年的10045輛、2006年下半年的6746輛，到2007年上半年的6106輛，跌幅達39%，皆因擁車證數量減少16%，平行進口商引進更新及更便宜的車型、主事人提高價格，以及沒有銷售商用車輛等各種因素。但新加坡Subaru汽車的銷量，卻從2006年上半年的1011輛、2006年下半年的1399輛，增加到2007年上半年的1686輛，增幅高達67%。而在本區域，Subaru汽車的銷量，則分別從1836輛和2323輛，增加到3185輛，增幅達73%。

待售中的物業銷量收益佔集團收入的5.7%及稅前利潤的13.8%。截至2007年6月30日，已售出28個單位，僅剩下49個單位的庫存。

隨著新投資及外籍專業人士大量湧入新加坡，不僅房地產價格節節攀升，同時也促使回報率提高及帶動產業與汽車出租價格上漲。由於物流和建築業伴隨房地產市場復蘇，導致新加坡卡車及叉車利潤上升。同2006年下半年和上半年相比，來自聯營機構的利潤貢獻，分別提高48%和38%。

在泰國，臺灣，還有在新加坡進行的停車系統，這三個未竣工工程所做的資本承諾，從去年底的38百萬港元，增至45百萬港元。由於Subaru業務在本區域的擴展，以及中國汽車座椅製造廠員工人數增加，集團員工人數上升11.8%，從去年底的1414人增加到1581人。這是集團首次將汽車座椅製造廠員工人數納入僱用員工總數。

集團的淨現金額，從848百萬港元減少到819百萬港元。現金支出主要用於收購日本證券的戰略性投資、增加出租汽車業務的規模、工程費用、以及支付股息和所得稅款項等。

集團將繼續善用其財務上的優勢，進行區域擴展，並尋找同集團策略相容並具有協同作用的新業務。

+

未經審核的綜合損益表

		截至2007年6月30日止六個月	
	附註	2007 千港元	2006 千港元
收入	2	3,097,291	3,175,205
銷售成本		(2,489,467)	(2,579,320)
<b>毛利</b>		607,824	595,885
其他營業收益		37,269	50,480
分銷成本		(157,294)	(161,175)
行政支出		(177,697)	(157,063)
其他營業支出		(37,925)	(13,786)
<b>營業利潤</b>		272,177	314,341
融資成本		(6,118)	(9,156)
應佔聯營公司之利潤減虧損		28,424	20,526
<b>除稅前的利潤</b>	3	294,483	325,711
所得稅支出	4	(51,317)	(64,577)
<b>本期利潤</b>		243,166	261,134
可歸於：			
公司股東權益		239,346	260,563
少數股東權益		3,820	571
<b>本期利潤</b>		243,166	261,134
<b>股息</b>	5(i)	40,266	40,266
<b>每股利潤 (仙)</b>	6	11.9	12.9

第9頁至第14頁之附註為本賬目的一部份。

## 未經審核的綜合權益變動表

	截至2007年6月30日止六個月	
	2007 千港元	2006 千港元
於一月一日總股本權益	5,204,258	4,404,834
直接確認入股本權益的淨收入/(支出):		
海外公司財政報表的外匯折算差額		
-可歸公司股東權益	47,330	190,389
-少數股東權益	1,760	1,708
10	<b>49,090</b>	<b>192,097</b>
本期淨利潤	10 243,166	261,134
本期被確認入賬的總收入/(支出)	292,256	453,231
期內所付的股息	5(ii) (90,599)	(90,599)
因資本交易而產生的股本變動：		
由於收購附屬公司所增加的少數股東權益	10 4,929	-
於六月三十日總股本權益	5,410,844	4,767,466

第9頁至第14頁之附註為本賬目的一部份。

## 未經審核的綜合資產負債表

	附註	2007年 6月30日 千港元	2006年 12月31日 千港元
<b>非流動資產</b>			
投資物業	+	1,258,337	1,248,800
物業、工廠及設備		1,118,838	1,089,616
租賃土地預付款項		207,730	207,440
於聯營公司的權益		459,663	438,821
投資		343,631	111,781
租購客戶及分期應收款		113,760	142,352
遞延稅項資產		19,295	19,094
		3,521,254	3,257,904
<b>流動資產</b>			
庫存		712,194	746,536
待出售物業		333,911	454,906
銷貨客戶	7	535,909	348,095
租購客戶及分期應收款		89,788	101,869
其他應收賬項，按金及預付款項		127,348	128,448
現金和現金等值物	8	999,167	1,259,330
		2,798,317	3,039,184
<b>流動負債</b>			
銀行透支(無抵押)	8	48,693	29,884
銀行貸款(無抵押)		79,730	332,160
購貨客戶	9	264,029	235,506
其他應付賬項及應計賬項		265,449	224,856
應付有關連公司賬項		181	613
稅項		141,258	163,634
準備金		10,518	10,356
		809,858	997,009
<b>淨流動資產</b>		1,988,459	2,042,175
<b>減去流動負債的總資產</b>		5,509,713	5,300,079



未經審核的綜合資產負債表

非流動負債

遞延稅項負債  
銀行貸款(無抵押)  
準備金

淨資產

代表:

資本和儲備金

股本

儲備金

可歸公司股東的總股本權益

少數股東權益

總股本權益

附註	2007年 6月30日 千港元	2006年 12月31日 千港元
	31,938	31,624
	51,254	49,072
	15,677	15,125
	98,869	95,821
	5,410,844	5,204,258
10		
	1,006,655	1,006,655
	4,359,314	4,163,237
	5,365,969	5,169,892
	44,875	34,366
	5,410,844	5,204,258

第9頁至第14頁之附註為本賬目的一部份。

+

未經審核的簡明綜合現金流量表

	截至2007年6月30日止六個月	
	2007	2006
	千港元	千港元
來自經營活動的淨現金流量	342,337	323,511
用於投資活動的淨現金流量	(290,583)	(5,566)
用於融資活動的淨現金流量	(340,233)	(152,818)
現金和現金等值物的淨(減值)/增值	(288,479)	165,127
於1月1日之現金和現金等值物	1,229,446	972,348
貨幣匯率變動的影響	9,507	32,680
於6月30日之現金和現金等值物	950,474	1,170,155

第9頁至第14頁之附註為本賬目的一部份。

## 未經審核財務報表之附註

### 1 編製基準

本未經審核之中期財務報告是根據香港聯合交易所有限公司（“聯交所”）上市規則的規定而編，也依照國際會計準則局所公佈之國際會計準則第34條《中期財務報告》的準則。

未經審核之中期財務報告是根據2006年之年度財務報告內所採納的相同會計政策而編製。

### 2 分項資料

	集團收入		營業利潤	
	截至6月30日止六個月		截至6月30日止六個月	
	2007	2006	2007	2006
	千港元	千港元	千港元	千港元
<b>按業務分項</b>				
汽車分銷	2,317,395	2,661,339	136,617	238,762
重型商用車輛及工業設備分銷	434,361	373,913	65,364	43,838
物業出租和發展	209,741	39,803	60,514	9,140
其他業務	135,794	100,150	9,682	22,601
	<b>3,097,291</b>	<b>3,175,205</b>	<b>272,177</b>	<b>314,341</b>

	集團收入	
	截至6月30日止六個月	
	2007	2006
	千港元	千港元
<b>按區域分項</b>		
新加坡	2,471,438	2,759,149
香港	45,862	32,515
中華人民共和國	195,325	114,340
其他國家	384,666	269,201
	<b>3,097,291</b>	<b>3,175,205</b>

### 3 除稅前的利潤

除稅前的利潤是在扣除/(加入)以下賬項後得出的：

	截至6月30日止六個月	
	2007 千港元	2006 千港元
利息支出	6,118	9,156
租賃土地預付款項的攤銷	1,667	1,474
物業、工廠及設備的折舊	41,453	34,908
出售物業、工廠及設備的收益	(4,420)	(7,419)
出售投資物業的虧損	-	1,018
上市股本投資公平值的減少	34,464	-
應負擔聯營公司的所得稅	8,321	6,308

### 4 稅項

所得稅支出的分析如下：

	截至6月30日止六個月	
	2007 千港元	2006 千港元
香港	-	-
其他地區	51,317	64,577
	51,317	64,577

集團的適用稅率為營運所在的各轄區之法定公司所得稅率之加權平均值，主要介於17.5%(2006年：17.5%)和30%(2006年：30%)。

## 5 股息

(i) 可歸本期股息：

已宣派中期股息每股普通股2.0仙  
(2006年：2.0仙)

中期股息於資產負債表結算日並未確認入賬為負債。

(ii) 本期內所付股息：

之前批准的末期股息每股普通股4.5仙  
(2006年：每股4.5仙)

截至6月30日止六個月	
2007 千港元	2006 千港元
40,266	40,266
90,599	90,599

## 6 每股利潤

截至2007年6月30日止六個月的每股基本利潤乃按股東應佔淨利潤的239,346,000港元(2006年：260,563,000港元)及在該期間已發行股份之加權平均股數的2,013,309,000股(2006年：2,013,309,000股)而計算。由於2007年及2006年均於截至6月30日止六個月期間內並無任何攤薄證券，故此並無呈列每股攤薄利潤。

## 7 銷貨客戶

銷貨客戶是帶有下列賬齡分析的債務人(扣除減值虧損的淨值)：

	6月30日 2007 千港元	12月31日 2006 千港元
30天以內	485,777	308,887
31至90天以內	45,865	33,922
超過90天	4,267	5,286
	535,909	348,095

集團允許7天到12個月的債務期限。

8 現金和現金等值物

	6月30日 2007 千港元	12月31日 2006 千港元
銀行存款	899,972	1,170,837
銀行結餘	98,548	88,177
手頭現金	647	316
現金和現金等值物 (不包括銀行透支)	999,167	1,259,330
銀行透支(無抵押)	(48,693)	(29,884)
現金和現金等值物	950,474	1,229,446

9 購貨客戶

購貨客戶是帶有下列賬齡分析的債權人:

	6月30日 2007 千港元	12月31日 2006 千港元
30天以內	171,645	124,867
31至90天以內	81,261	98,097
91至180天以內	10,187	6,969
超過180天	936	5,573
	264,029	235,506

10 股本與儲備金

	可歸公司股東						總計 千港元	少數股東 權益 千港元	總股本 權益 千港元
	股本 千港元	股份溢價 千港元	本金儲備 千港元	兌換儲備 千港元	繳納盈餘 千港元	保留盈餘 千港元			
於2007年1月1日 的結餘	1,006,655	550,547	9,549	32,072	377,690	3,193,379	5,169,892	34,366	5,204,258
海外業務財政報表 的外匯折算差額	-	-	-	47,330	-	-	47,330	1,760	49,090
收購附屬公司	-	-	-	-	-	-	-	4,929	4,929
本期利潤	-	-	-	-	-	239,346	239,346	3,820	243,166
股東的股息	-	-	-	-	-	(90,599)	(90,599)	-	(90,599)
於2007年6月30日 的結餘	1,006,655	550,547	9,549	79,402	377,690	3,342,126	5,365,969	44,875	5,410,844

(a) 股本

	6月30日 2007 千港元	12月31日 2006 千港元
法定股本: 3,000,000,000股普通股，每股0.50港元	1,500,000	1,500,000
已發行並繳足股本: 2,013,309,000股普通股，每股0.50港元	1,006,655	1,006,655

## 11 資本承諾

在2007年6月30日，尚待履行而賬上未撥備的資本承諾如下：

	6月30日 2007 千港元	12月31日 2006 千港元
已批准並簽約： -物業建築	45,233	37,935

## 12 關連交易

以下是本集團在本期內，在正常的業務活動下，與有關連公司進行的重要交易的概況。

	截至6月30日止六個月	
	2007 千港元	2006 千港元
出售貨物和提供服務給有關連公司	5,395	2,802
向有關連公司購買庫存	569	2,991
來自有關連公司所提供的服務	2,359	3,201

以上所呈報之銷售、購買及提供服務均按日常商業條款進行。



## 其他資料

### 中期股息

董事會欣然宣派已發行股份的中期股息每普通股2.0仙(2006年：2.0仙)，股息總額為40,266,000港元(2006年：40,266,000港元)，有關股息將於2007年9月6日派付予於2007年8月30日名列股東名冊的股東。股息單將於2007年9月6日寄予股東。

### 暫停辦理過戶登記手續

本公司將於2007年8月28日至2007年8月30日（包括首尾兩天）暫停辦理過戶登記手續。期間不會進行及登記股份的轉讓。

擬獲享中期股息之人士，最遲須於2007年8月27日下午四點半以前，將所有過戶表格連同有關股票送交本公司的過戶登記處香港中央證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓，1712至1716室。

### 董事之股份權益

根據“證券及期貨條例”第352條須予備存之董事權益及淡倉登記冊的記錄，截至2007年6月30日在職董事於該日擁有本公司已發行股本的權益如下：

長倉	每股0.50港元的普通股			已發行股份 比率	總權益
	個人權益	家庭權益 (附註1)	公司權益 (附註2)		
<b>執行董事姓名</b>					
陳永順先生	4,200,000	-	101,580,000	5.25%	105,780,000
王陽樂先生	639,000	795,000	940,536	0.12%	2,374,536
陳慶良先生	2,205,000	210,000	-	0.12%	2,415,000
梁亞拾先生	3,300,000	-	-	0.16%	3,300,000
孫樹發女士	639,000	-	-	0.03%	639,000

## 董事之股份權益 (續)

附註1： 這些股份的受益者分別是王陽樂先生和陳慶良先生的配偶，因此他們被視為擁有這些股份的權益。

附註2： 這些股份的受益者分別是由陳永順先生和王陽樂先生所控制的公司所擁有。

除了以上所披露之外，截至2007年6月30日，本公司董事或執行總裁、或其配偶或其18歲以下的孩子，並未享有本公司或其聯營公司股份上的利益或淡倉[按‘證券及期貨條例’的定義解釋]。在本期中，本公司也沒有授權任何董事或執行總裁、或其配偶或其18歲以下的孩子認購本公司根據“證券及期貨條例”第352條須予備存之登記冊應記錄或根據《聯交所上市規則》附錄10的“上市公司董事進行證券交易標準守則”（“標準守則”）須知會本公司之任何股份。

本公司或其任何附屬公司或同級附屬公司或其控股公司，都不曾在該期間的任何時候作出任何安排，以便讓本公司的董事或其配偶、或其年齡不滿18歲的孩子，通過收購本公司或其任何其他公司的股份或債券而從中受益。

## 擁有本公司的主要股東權益

到2007年6月30日，本公司被告知擁有本公司所發行股份且其數量佔5%或以上的股東名單(除公司董事外)如下：

長倉	附註	持有普通股	佔總發行股份百分比
陳唱聯合有限公司	(1)	912,799,986	45.34
國浩集團	(2)	243,900,700	12.11

### 擁有本公司的主要股東權益（續）

附註1: 陳唱聯合有限公司約16.66%股份，是由陳永順先生所持有，陳慶良先生擁有近11.21%的股份，其餘的股份由若干陳氏家族成員（非本公司董事）所持有。

附註2: 按照“證券及期貨條例”，一些公司或個人(他們是Quek Leng Chan, HL Holdings Sdn Bhd, Kwek Leng Kee, Davos Investment Holdings Private Limited, Hong Leong Investment Holdings Pte Ltd, Kwek Holdings Pte Ltd, Hong Leong Company (Malaysia) Berhad)因為直接/間接持有國浩集團的全部/部份股份而被視為擁有國浩集團所擁有權益的股份。但根據股東名單，Capital Intelligence Limited, Guoline Capital Assets Limited 和 Guoline Overseas Limited只擁有5.04%的股份。

除了以上所披露事項之外，公司並無獲知任何根據“證券及期貨條例”第336條須予備存之登記冊該記錄的權益。

### 購買、出售或贖回本公司上市證券

在本期內，本公司或其附屬公司並無購買、出售或贖回本公司之股份。

### 審計委員會

審計委員會已同管理層對本集團截至2007年6月30日止之財務報告進行了審查。

### 董事的證券交易

依照《聯交所上市規則》附錄10的標準守則所需，所有董事確認他們在上半年期間均已遵守該“標準守則”對董事進行證券交易的要求。



## 企業管治常規守則

本公司董事均未獲悉可能說明本公司在截至2007年6月30日止六個月內任何時候違反《聯交所上市規則》附錄14所規定之《企業管治常規守則》的任何信息。本公司獨立非執行董事無特定任期但須根據本公司細則在公司股東週年大會上輪流退休及重選。主席在集團上市方面功不可沒。鑒於他在汽車工業領域擁有高深的專業知識和豐富的實踐經驗，並對集團的商業運作瞭如指掌，集團希望他能繼續擔當某些職務。由於有其他董事會成員的參與和貢獻，因此在主席的職權和授權之間可確保取得平衡，前者都是資深勝任、經驗豐富的專業人士。負責不同職能領域的執行董事和高級管理人員，可在角色上補充主席兼首席執行員的角色。董事會相信，這種結構有利於強化領導的連續性，使集團得以快速而有效地執行各種決策。

奉董事會之命

孫樹發女士

財務董事

2007年7月31日於香港

網址：<http://www.tanchonginternational.com>

<http://www.nissan.com.sg>

<http://www.tcil.com.sg>

截至此中期財務報告宣佈日期，董事包括陳永順先生，王陽樂先生，陳慶良先生，梁亞拾先生，孫樹發女士。獨立非執行董事包括李漢陽先生，劉珍妮女士和松尾正敬先生。公司的終身名譽顧問是拿督陳金火先生。

